



- CZ -

**SÍŤOVÝ PROGRAM**

Vážený zákazníku.

- Síť umístěte do zavazadlového prostoru dle návodu k obsluze **ŠkodaSuperb** v kapitole sedadla a odkládací prostory.
- Údržba a čištění sítě viz. Návod k obsluze **ŠkodaSuperb** – kapitola Provozní pokyny.

- DE -

**NETZPROGRAMM**

Sehr geehrter Kunde!

- Die Netze platzieren Sie bitte im Kofferraum gemäß der Bedienungsanleitung **ŠkodaSuperb** im Kapitel Sitze und Ablageräume.
- Wartung und Reinigung der Netze – siehe Bedienungsanleitung **ŠkodaSuperb** - Kapitel Betriebshinweise.

- GB -

**NET PROGRAM**

Dear Customer.

- Position the storage net in the luggage space according to the **ŠkodaSuperb** service manual in the chapter on seats and storage space.
- For maintenance and cleaning of the net refer to the **ŠkodaSuperb** service manual in the chapter on operational instructions.

- ES -

**RED**

Estimado cliente

- Coloquen las redes en el maletero siguiendo el manual de instrucciones de **ŠkodaSuperb** en el capítulo «Asiento y compartimentos».
- Para el mantenimiento y limpieza de las redes véase el manual de instrucciones **ŠkodaSuperb** – capítulo «Instrucciones de funcionamiento».

- FR -

**GAMME DE FILETS**

Cher client,

- Placez les filets dans le coffre comme indiqué dans le manuel d'utilisation de la **ŠkodaSuperb** dans le chapitre Sièges et compartiments de rangement.
- Entretien et nettoyage des filets, voir le Manuel d'utilisation de la **ŠkodaSuperb** - chapitre Instructions d'utilisation.

- IT -

**PROGRAMMA RETI**

Gentile cliente.

- Collocare le reti nel vano bagagli seguendo le istruzioni di servizio **ŠkodaSuperb** nel capitolo su sedili e vani portaoggetti.
- Manutenzione e pulizia delle reti v. Istruzioni d'uso **ŠkodaSuperb** – capitolo Indicazioni di funzionamento.

- SV -

**NÄTPROGRAM**

Bästa kund.

- Nätet placeras i bagageutrymmet enligt bruksanvisningen **ŠkodaSuperb** i kapitlet säten och avlastningsutrymmen.
- För underhåll och rengöring av nätet se Bruksanvisningen **ŠkodaSuperb** - kapitel Användningsinstruktioner.

- NL -

**NET**

Beste klant.

- Installeer het net in de bagageruimte volgens de Gebruikshandleiding **ŠkodaSuperb** in het hoofdstuk Stoelen en bagageruimtes.
- Onderhoud en reiniging van de netten – zie Gebruikshandleiding **ŠkodaSuperb** – het hoofdstuk Bedieningsinstructies.

- PL -

**SYSTEM SIATEK**

Szanowny Kliencie.

- Siatki umieścić w bagażniku według instrukcji obsługi **ŠkodaSuperb** w rozdziale fotele i miejsca na bagaż.
- Utrzymanie i czyszczenie siatek patrz Instrukcja obsługi **ŠkodaSuperb** – rozdział Zalecenia eksploatacyjne.

- SK -

**SIEŤOVÝ PROGRAM**

Vážený zákazník.

- Siete umiestnite do batožinového priestoru podľa návodu na obsluhu **Škoda Superb** v kapitole Sedadlá a odkladacie priestory.
- Údržbu a čistenie sietí pozrite v Návod na obsluhu **ŠkodaSuperb** – kapitola Prevádzkové pokyny.

- RUS -

**СЕТЬ ДЛЯ БАГАЖА**

Уважаемый заказчик,

- Поместите сеть в багажном отсеке в соответствии с инструкцией по эксплуатации автомобиля **ŠkodaSuperb** – глава «Кресла и места для багажа».
- Уход и чистка сети см. Инструкцию по эксплуатации автомобиля **ŠkodaSuperb**, глава «Указания по эксплуатации».

- HU -

**HÁLÓPROGRAM**

Tisztelt Ügyfelünk!

- Helyezze a hálókát a **ŠkodaSuperb** használati útmutatójának Ülések és rakodóhelyek c. fejezete szerint a csomagtérbe.
- A hálók karbantartásához és tisztításához lásd a **ŠkodaSuperb** – Üzemeltetési utasítások c. fejezetét.

- RO -

**PROGRAMUL PENTRU PLASĂ**

Stimate client.

- Veți pune plasa în spațiul portbagajului, conform instrucțiunilor de manipulare a **ŠkodaSuperb** la capitolul banchete și spații de depozitare.
- Intreținerea și curățarea plasei vezi Instrucțiuni de manipulare **ŠkodaSuperb** - capitolul Instrucțiuni de funcționare.



Síťový program

Netzprogramm

Net program

**ŠkodaSuperb**  
Combi(3T9)

Montážní návod  
- Návod k použití  
Montageanleitung  
- Gebrauchsanleitung  
Fitting instructions  
- Instruction manual  
Instrucciones de montaje  
- Instrucciones para el uso  
Instructions de montage  
- Mode d'emploi  
Istruzioni di montaggio  
- Istruzioni per l'uso  
Monteringsanvisning  
- Bruksanvisning  
Montageaanwijzing  
- Gebruiksaanwijzing  
Instrukcja montażowa  
- Instrukcja obsługi  
Montážny návod  
- Návod k použitiu  
Руководство по монтажу  
- Инструкция по эксплуатации  
Szerelési útmutató  
- Használati utasítás  
Instrucțiuni de montaj  
- Instrucțiuni de utilizare

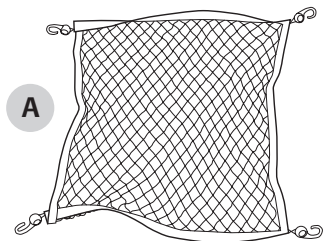
**Škoda**Originální příslušenství  
**Škoda**Original Zubehör  
**Škoda**Genuine Accessories

Objednací číslo/ Bestellnummer/ Order Number

**3T9 017 700, 3T9 017 700A**

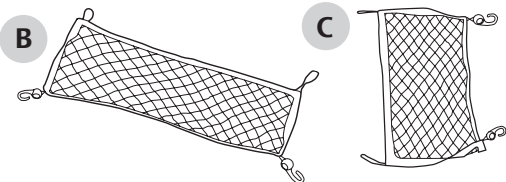
1

3T9 017 700

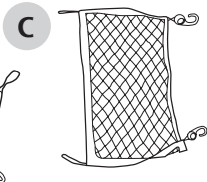


A

3T9 017 700A

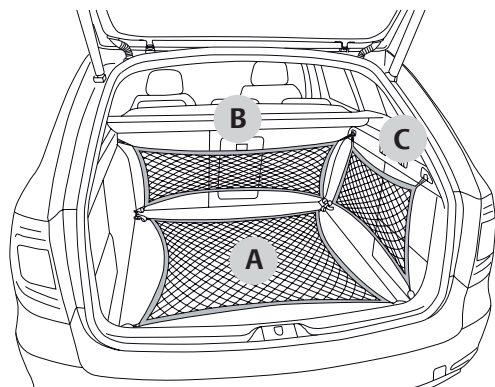


B



C

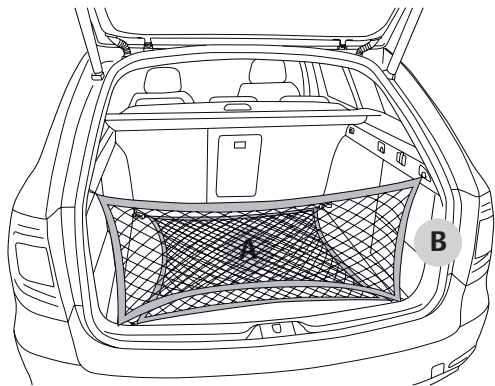
2



B

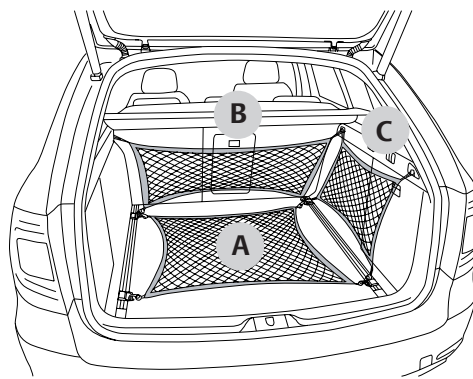
C

A



B

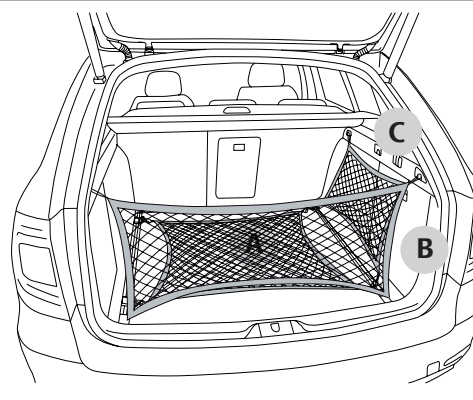
3



B

C

A



B

C

- CZ -

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 85D č.1426.

Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).

- DE -

Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).

- GB -

The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).

- ES -

Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).

- FR -

Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).

- IT -

Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica) dei parametri tecnici riguardanti la modifica dei modelli.

- SV -

Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifieringar av tekniska parametrar samman med ändringar av enskilda modellåtgärder).

- NL -

Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanzwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).

- PL -

Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecenia instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).

- SK -

Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhrazuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).

- RUS -

Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).

- HU -

A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasználható anyagokra, a garanciára és a termék kivetelére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).

- RO -

Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garantiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).

Nr. 3T9 017 700, 3T9 017 700A